

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Δεκεμβρίου 1986

για τη θέσπιση χρηματοδοτικής δράσης της Κοινότητας για την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ισπανία

(86/650/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι η αφρικανική πανώλη των χοίρων ενδημεί στην Ισπανία εδώ και πολλά έτη·

ότι, για να διασφαλιστεί από πιθανή εξάπλωση της ασθένειας στο έδαφός της, η Κοινότητα παρέσχε ήδη τη χρηματοδοτική της στήριξη για περίοδο πέντε ετών με την απόφαση 79/509/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Μαΐου 1979 περί θεσπίσεως χρηματοδοτικής ενισχύσεως της Κοινότητας για την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ισπανία⁽³⁾.

ότι η πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας προβλέπει, ως ειδικό στόχο που πρέπει να επιτευχθεί από το Βασίλειο της Ισπανίας, τη συνέχιση και την εντατικοποίηση των μέτρων για την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων·

ότι οι προσπάθειες που έχουν ήδη αναληφθεί επέτρεψαν τη σταθεροποίηση του αριθμού των κρουσμάτων της ασθένειας αλλά ότι πρέπει να διατηρηθούν και να εντατικοποιηθούν τα μέτρα που έχουν ληφθεί για να εξαλειφθεί η αφρικανική πανώλη των χοίρων από όλη την ισπανική επικράτεια και να συντελέσουν κατ' αυτό τον τρόπο στην υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς·

ότι οι ισπανικές αρχές ζήτησαν από την Κοινότητα να συμμετάσχει χρηματοδοτικά στις δαπάνες που προκύπτουν από τη συνέχιση και την εντατικοποίηση του προγράμματος εξάλειψης που αναλήφθηκε το 1980·

ότι, για να προκύψει όφελος από τα ήδη ληφθέντα αποτελέσματα, πρέπει να δοθεί θετική απάντηση στη σχετική αίτηση ώστε να διατηρηθεί και να εντατικοποιηθεί η συστηματική δράση που έχει ήδη αναληφθεί·

ότι το σχέδιο εντατικής δράσης για την εξάλειψη πρέπει να περιλαμβάνει μέτρα που να εγγυώνται την αποτελεσματικότητα της αναληφθείσας δράσης· ότι τα μέτρα αυτά πρέπει να είναι δυνατό να θεσπίζονται και να προσαρμόζονται στην εξέλιξη της κατάστασης σύμφωνα με διαδικασία στενής συνεργασίας των κρατών μελών και της Επιτροπής·

ότι είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί η τακτική ενημέρωση των κρατών μελών σχετικά με την πορεία του συνόλου της αναληφθείσας δράσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Βασίλειο της Ισπανίας καταρτίζει σχέδιο εντατικής δράσης για την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και την αναδιάρθρωση της εκτροφής χοιροειδών με σκοπό την υγειονομική προστασία τους.

Άρθρο 2

Το σχέδιο που αναφέρεται στο άρθρο 1, εκτός από τον οργανισμό στον οποίο ανατίθεται η εφαρμογή και ο συντονισμός του, προβλέπει:

1. Μέτρα για την εξάλειψη των εστιών της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, και ιδίως:

- α) την άμεση σφαγή και καταστροφή όλων των χοιροειδών των εκμεταλλεύσεων στις οποίες έχει διαπιστωθεί κλινική περίπτωση αφρικανικής πανώλης των χοίρων και των εκμεταλλεύσεων οι οποίες, μετά από επιζωοτική έρευνα, θεωρούνται μολυσμένες. Η σφαγή και η καταστροφή πρέπει να πραγματοποιούνται κατά τρόπο που να αποφεύγεται οιοσδήποτε κίνδυνος εξάπλωσης του ιού·
- β) τον καθαρισμό, την απολύμανση, την απεντόμωση και τη μυοκτονία των εκμεταλλεύσεων μετά την απομάκρυνση των χοίρων·
- γ) την άμεση και επαρκή αποζημίωση των χοιροτρόφων για τα ζώα που έχουν σφαγεί σύμφωνα με το στοιχείο α)·
- δ) την τήρηση διαστήματος ασφάλειας για υγειονομικούς λόγους πριν από την ανανέωση του ζωικού κεφαλαίου, η διάρκεια του οποίου είναι, μετά από τη σφαγή και την πραγματοποίηση των εργασιών που προβλέπονται στο στοιχείο β), τουλάχιστον ένας μήνας για τις εκτροφές σε κλειστούς χώρους ενσταλισμού και τουλάχιστον τρεις μήνες για τους υπόλοιπους τύπους εκτροφής·
- ε) τη σταδιακή ανανέωση του ζωικού κεφαλαίου των εκμεταλλεύσεων με την εισαγωγή χοίρων «μαρτύρων» του υπέστησαν έλεγχο σχετικά με την έλλειψη αντισωμάτων στην αφρικανική πανώλη των χοίρων πριν από την είσοδό τους στην εκμετάλλευση και ένα μήνα μετά από αυτή·
- στ) τη συνέχιση του ορολογικού ελέγχου των ζώων της εκτροφής έως ότου ανανεωθούν πλήρως.

(1) ΕΕ αριθ. C 197 της 6. 8. 1986, σ. 7.

(2) ΕΕ αριθ. C 322 της 15. 12. 1986.

(3) ΕΕ αριθ. L 133 της 31. 5. 1979, σ. 27.

2. Μέτρα ελέγχου των εκμεταλλεύσεων εκτροφής χοίρων και δημιουργία εκτροφών απαλλαγμένων από αφρικανική πανώλη των χοίρων, και ιδίως:
- α) ορολογικό έλεγχο με αντιπροσωπευτική δειγματοληπτική έρευνα όλων των εκμεταλλεύσεων εκτροφής χοίρων σε κάθε περιοχή παραγωγής.
- Εντούτοις, στις ακόλουθες ειδικές περιπτώσεις εφαρμόζονται οι εξής κανόνες:
- στην περίπτωση των εκτροφών χοίρων με σκοπό την αναπαραγωγή, τον πολλαπλασιασμό ή των μεικτών εκτροφών σε κλειστό κύκλωμα, όλες οι χοιρομητέρες και όλοι οι χοίροι θηλυκού γένους που προορίζονται για αναπαραγωγή υποβάλλονται σε ορολογικό έλεγχο,
 - στην περίπτωση των εκμεταλλεύσεων μεικτών εκτροφών που δέχονται χοίρους που δεν ανήκουν σε αυτές, εάν δεν υφίσταται κανένας σαφής διαχωρισμός μεταξύ του τομέα αναπαραγωγής και του τομέα πάχυνσης των χοίρων, όλοι οι χοίροι της εκμετάλλευσης υποβάλλονται σε ορολογικό έλεγχο·
- β) συστηματική ορολογική έρευνα σε όλες τις εκμεταλλεύσεις εκτροφής στις οποίες ένα ή περισσότερα ζώα αντέδρασαν θετικά στον ορολογικό έλεγχο που προβλέπεται στο στοιχείο α) και συνέχιση αυτής της έρευνας μέχρις ότου εντοπισθούν και εξαλειφθούν όλα τα θετικά ζώα·
- γ) επιζωοτική έρευνα για να καθοριστούν οι εκμεταλλεύσεις από τις οποίες προέρχονται οι χοίροι που αντέδρασαν θετικά στον ορολογικό έλεγχο και συστηματική ορολογική έρευνα στις εν λόγω εκμεταλλεύσεις·
- δ) σφαγή και καταστροφή όλων των ζώων που αντέδρασαν θετικά στους ορολογικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν στα πλαίσια των δράσεων που προβλέπονται στα στοιχεία α), β) και γ)·
- ε) άμεση και ικανοποιητική αποζημίωση των κτηνοτρόφων για τα ζώα που εσφάγησαν και καταστράφησαν σύμφωνα με το στοιχείο δ)·
- στ) υγειονομική προστασία των εκμεταλλεύσεων εκτροφής στις οποίες όλοι οι χοίροι αντέδρασαν αρνητικά στον ορολογικό έλεγχο, και ιδίως:
- εφαρμογή υγειονομικών μέτρων σε κάθε άτομο που εισέρχεται στην εκμετάλλευση,
 - διατάξεις σχετικά με την απολύμανση οιαδήποτε οχήματος εισέρχεται στην εκμετάλλευση,
 - κατασκευή ράμπας για την παράδοση των τροφίμων και των διαφόρων προμηθειών,
 - κατασκευή ράμπας για την απομάκρυνση των χοίρων·
- ζ) υγειονομικά μέτρα για όλα τα ζώα που εισέρχονται στην εκμετάλλευση για αναπαραγωγή ή πάχυνση, και ιδίως:
- την υποχρέωση να προέρχονται τα ζώα από εκμετάλλευση η οποία παρέχει τις ίδιες εγγυήσεις,
 - ορολογική έρευνα επί όλων των χοίρων αναπαραγωγής,
 - τη θέση υπό επιτήρηση των χοίρων αναπαραγωγής πριν εισέλθουν στον κύκλο παραγωγής·
- η) για την αναγνώριση των εκμεταλλεύσεων που έχουν απαλλαγεί από την αφρικανική πανώλη των χοίρων, καθιέρωση των ακόλουθων ελάχιστων κριτηρίων:
- απουσία κλινικής ασθένειας στην εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια τουλάχιστον ενός έτους,
 - απουσία κλινικής ασθένειας σε ζώνη δύο χιλιομέτρων γύρω από την εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια τουλάχιστον ενός έτους,
 - εκτέλεση των ορολογικών εργασιών που προβλέπονται στα στοιχεία α), β) και γ) κατά τη διάρκεια ενός έτους στην περίπτωση που ανευρέθη ζώο που αντέδρασε θετικά στον ορολογικό έλεγχο·
- θ) σήμανση, κατά τρόπο ευδιάκριτο, όλων των χοίρων των εκμεταλλεύσεων που έχουν χαρακτηριστεί ως απαλλαγμένοι από αφρικανική πανώλη των χοίρων.
3. Μέτρα που προορίζονται για τη δημιουργία περιοχών απαλλαγμένων από αφρικανική πανώλη των χοίρων, και ιδίως:
- α) δημιουργία συστήματος αναγνώρισης όλων των χοίρων στο εθνικό έδαφος ώστε να είναι δυνατό να εντοπίζεται σε οποιαδήποτε στιγμή η περιοχή και η εκμετάλλευση καταγωγής·
- β) καταγραφή όλων των εκμεταλλεύσεων στις οποίες εκτρέφονται χοίροι, διευκρινίζοντας τον τύπο παραγωγής, την κατάσταση τους όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων καθώς και το δυναμικό τους·
- γ) έλεγχο του δυναμικού των εκμεταλλεύσεων με την κατάρτιση καταλόγου ή μητρώου χοιροστασιών στο οποίο θα διευκρινίζονται κυρίως οι είσοδοι χοίρων στις εκμεταλλεύσεις και η καταγωγή τους, η έξοδος των χοίρων και ο προορισμός τους, η θνησιμότητα και οι αιτίες της·
- δ) έλεγχο των μετακινήσεων των χοίρων στο εσωτερικό μιας περιοχής ή μεταξύ περιοχών, ανεξάρτητα από την καταγωγή και τον προορισμό τους, με τη δημιουργία αρμόδιων περιφερειακών οργάνων·
- ε) γενική απαγόρευση εισόδου των ζώντων χοίρων που προέρχονται από περιοχή στην οποία δεν επικρατεί η ίδια υγειονομική κατάσταση·
- στ) προώθηση της δημιουργίας ομάδων χοιροτρόφων, σε περιφερειακό επίπεδο, για την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων προκειμένου να επιτευχθεί αποτελεσματικότερη συνεργασία με τις τεχνικές και διοικητικές αρχές καθώς και εκούσιος έλεγχος της εφαρμογής του σχεδίου·
- ζ) δειγματοληπτικό ορολογικό έλεγχο των χοίρων κατά τη στιγμή της σφαγής τους·
- η) εργαστηριακό έλεγχο των δειγμάτων των αγρίων χοίρων που έχουν σφαγεί.

4. Μέτρα αναδιάρθρωσης της εκτροφής χοιροειδών για την εξασφάλιση καλύτερης υγειονομικής προστασίας και την πρόληψη του κινδύνου εξάπλωσης της ασθένειας, και ιδίως:

α) διευθέτηση των υφισταμένων εγκαταστάσεων ενσταυλισμού χοίρων για να διασφαλιστεί αποτελεσματικότερη υγειονομική προστασία δημιουργώντας:

— συστήματα προστασίας για την είσοδο οχημάτων και ατόμων, ράμπες για την παράδοση τροφίμων και διαφόρων προμηθειών,

— ράμπες για την προσκόμιση ή παραλαβή ζώντων χοίρων·

β) ενθάρρυνση για την αντικατάσταση των παραδοσιακών εκτροφών από εκτροφές σε κλειστό κύκλωμα, με σαφή και αποτελεσματικό διαχωρισμό μεταξύ του τομέα αναπαραγωγής και του τομέα πάχυνσης·

γ) για τις εκτροφές πάχυνσης, τη δημιουργία συστημάτων προμήθειας χοιριδίων, επιβάλλοντας την άμεση μεταφορά των ζώων από τις αναγνωρισμένες εκμεταλλεύσεις πολλαπλασιασμού στην εκμετάλλευση πάχυνσης·

δ) για τις εκμεταλλεύσεις εκτροφής που συνεχίζουν να χρησιμοποιούν βοσκοτόπους σε ορισμένες περιοχές στις οποίες δεν μπορεί να εγκαταλειφθεί η πρακτική αυτή:

— δημιουργία κλειστών και προστατευμένων χώρων ενσταυλισμού για τα ζώα αναπαραγωγής και τα χοιρίδιά τους,

— δημιουργία κλειστής και προστατευμένης αυλής για τις χοιρομητέρες και τα χοιρίδια πάχυνσης μέχρις ότου αυτά τα τελευταία αποσταλούν στους βοσκοτόπους,

— απαγόρευση της επιστροφής των χοίρων πάχυνσης από τους βοσκοτόπους στην εκμετάλλευση αναπαραγωγής,

— υποχρέωση άμεσης μεταφοράς, στο σφαγείο, των χοίρων που έχουν ήδη παχυνθεί,

— ορολογική έρευνα, πριν αποσταλούν στους βοσκοτόπους και πριν σφαγούν, όλων των χοίρων που έχουν παχυνθεί σε βοσκοτόπους,

— στην περίπτωση θετικής αντίδρασης στον ορολογικό έλεγχο, κατάσχεση και καταστροφή των εν λόγω σφαγίων καθώς και απαγόρευση χρησιμοποίησης του βοσκοτόπου καταγωγής για την πάχυνση χοίρων,

— εργαστηριακό έλεγχο των δειγμάτων των εσφαγμένων αγρίων χοίρων.

5. Εθνικά και περιφερειακά μέτρα προστασίας, και ιδίως:

α) έλεγχο και καταστροφή όλων των απορριμμάτων που προέρχονται από τα μέσα διεθνών μεταφορών·

β) έλεγχο όλων των αποβλήτων και των λιπαρών υδάτων που προέρχονται από κουζίνες και βιομηχανίες που χρησιμοποιούν χοιρέιο κρέας·

γ) απαγόρευση της χρησιμοποίησης αποβλήτων και λιπαρών υδάτων από κουζίνες και βιομηχανίες που χρησιμοποιούν χοιρέιο κρέας για τη διατροφή των χοίρων. Ωστόσο, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέψουν τη χρησιμοποίηση των απορριμμάτων για τη διατροφή ζώων σε ειδικά οριζόμενες εκτροφές που

περιλαμβάνουν μόνο χοίρους για πάχυνση, υπό την προϋπόθεση ότι τα απορρίμματα συλλέγονται και υφίστανται θερμική επεξεργασία —ώστε να καταστραφούν τα μικρόβια— σε ειδικές εγκαταστάσεις υπό επίσημο έλεγχο και ότι δεν ευρίσκεται κανένα χοιροειδές στις εγκαταστάσεις αυτές·

δ) υποχρέωση σφαγής των χοίρων προς κατανάλωση στα σφαγεία υπό επίσημο κτηνιατρικό έλεγχο.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή, αφού εξετάσει το σχέδιο που προτείνουν οι ισπανικές αρχές και τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις του, αποφασίζει για την έγκριση του σχεδίου σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9.

Η επιτροπή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων γνωμοδοτεί για τα χρηματοδοτικά θέματα και η Μόνιμη Επιτροπή Διαρθρώσεων για τα διαρθρωτικά θέματα.

Άρθρο 4

Χορηγείται χρηματοδοτική ενίσχυση της Κοινότητας για τη δράση που προβλέπεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 5

1. Η διάρκεια της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας είναι νέντε έτη από την ημερομηνία που καθορίζει η Επιτροπή στην απόφασή της σχετικά με την έγκριση του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1.

2. Η προβλεπόμενη συνδρομή, που βαρύνει τον προϋπολογισμό της Κοινότητας για τις δαπάνες του γεωργικού τομέα, υπολογίζεται ότι θα είναι 10 εκατομμύρια ECU για τη διάρκεια της δράσης που προβλέπεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 6

1. Εφόσον όλες οι προβλεπόμενες ενέργειες εφαρμόζονται και ανταποκρίνονται στο πρόγραμμα που έχει εγκρίνει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 3, χορηγείται χρηματοδοτική ενίσχυση της Κοινότητας εντός των ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 5, για τις δαπάνες που πραγματοποιεί το Βασίλειο της Ισπανίας :

— βάσει του άρθρου 2 σημείο 1 στοιχεία α), β), γ), ε) και στ), σημείο 2 στοιχεία α), β), γ), δ) και ε), σημείο 3 στοιχεία δ), στ), ζ) και η) και σημείο 4 στοιχείο δ) τρεις τελευταίες περιπτώσεις, και

— βάσει του άρθρου 2 σημείο 3 στοιχείο β) και σημείο 4 στοιχεία α), β), γ) και δ) δύο πρώτες περιπτώσεις.

2. Η Κοινότητα αποδίδει το 50% των δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση και το 30% των δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεύτερη περίπτωση.

3. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται, αν είναι αναγκαίο, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 ⁽¹⁾.

Άρθρο 7

1. Οι αιτήσεις πληρωμής αφορούν τις δαπάνες που πραγματοποίησε το Βασίλειο της Ισπανίας κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους και υποβάλλονται στην Επιτροπή πριν από την 1η Ιουλίου του επομένου έτους.

2. Το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 εφαρμόζεται στις αποφάσεις της Επιτροπής σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση της δράσης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

3. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70.

Άρθρο 8

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 129/78 ⁽²⁾ και τα άρθρα 8 και 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 εφαρμόζονται *mutatis mutandis*.

Άρθρο 9

1. Σε περίπτωση που γίνεται αναφορά στη διαδικασία που καθορίζεται στο παρόν άρθρο, η Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή που ιδρύθηκε με την απόφαση 68/361/ΕΟΚ ⁽³⁾, η οποία καλείται στο εξής «επιτροπή», συγκαλείται χωρίς καθυστέρηση από τον πρόεδρό της, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση κράτους μέλους.

2. Στα πλαίσια της επιτροπής, οι ψήφοι των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

3. Ο εκπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή γνωμοδοτεί σχετικά με τα εν λόγω μέτρα εντός προθεσμίας που μπορεί να καθορίσει ο πρόεδρος της σε συνάρτηση με τον επείγοντα χαρακτήρα των θεμάτων που έχουν τεθεί προς εξέταση. Αποφαινεται με ειδική πλειοψηφία 54 ψήφων.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τα μέτρα και τα θέτει αμέσως σε εφαρμογή, εφόσον είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής. Αν δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ή σε περίπτωση που δεν υπάρχει γνώμη, η Επιτροπή υποβάλλει αμέσως στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο θεσπίζει τα μέτρα με ειδική πλειοψηφία.

Αν μετά τη λήξη προθεσμίας τριών μηνών από την υποβολή της πρότασης το Συμβούλιο δεν έχει θεσπίσει μέτρα, η Επιτροπή θεσπίζει τα προτεινόμενα μέτρα και τα θέτει αμέσως σε εφαρμογή εκτός αν το Συμβούλιο καταψήφισε τα εν λόγω μέτρα με απλή πλειοψηφία.

Άρθρο 10

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί την εξέλιξη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ισπανία και την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Ενημερώνει τακτικά, τουλάχιστον μία φορά κατ' έτος, τα κράτη μέλη στα πλαίσια της επιτροπής, σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει λάβει από τις ισπανικές αρχές, οι οποίες αποστέλλουν επισκόπηση της κατάστασης στην Επιτροπή επ' ευκαιρία της υποβολής των αιτήσεων πληρωμής και ενδεχομένως των εκθέσεων που υπέβαλαν οι εμπειρογνώμονες οι οποίοι, ενεργώντας για λογαριασμό της Κοινότητας και οριζόμενοι από την Επιτροπή, πραγματοποιούν επί τόπου επίσκεψη.

2. Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης του σχεδίου κριθεί αναγκαία η τροποποίησή του, προκειμένου ιδίως να εξασφαλισθεί ο συντονισμός του με άλλα σχέδια, λαμβάνεται νέα απόφαση έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9.

Άρθρο 11

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. HOWE

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 20 της 25. 1. 1978, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 255 της 18. 10. 1968, σ. 23.